# OKRESNÝ ÚRAD TRENČÍN

KOPIA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín

**Číslo spisu**
OU-TN-OOP3-2023/040313-002

**Trenčín**
06. 09. 2023

## Rozhodnutie

Rozhodnutie o odvolaní

**Popis konania / Účastníci konania**

1. NEWAYS SLOVAKIA, a. s., P. O. Hviezdoslava 791/23, 018 51 Nová Dubnica
2. Goldbeck, s. r. o., Dvojkrížna 9, 821 07 Bratislava
3. Real Life, s. r. o., Javorová 177/32, 911 05 Trenčín
4. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava
5. TERMONOVA, a.s., SNP 98, 018 51 Nová Dubnica
6. Mesto Nová Dubnica, Trenčianska 45/41, 018 51 Nová Dubnica

**Výrok**

Okresný úrad Trenčín, odbor opravných prostriedkov ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 2 písm. b) a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok") o odvolaní spoločnosti TERMONOVA, a.s., SNP 98, 018 51 Nová Dubnica, proti rozhodnutiu č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 takto rozhodol:

Podľa ustanovení § 59 ods. 2 správneho poriadku

zamieta

odvolanie spoločnosti TERMONOVA, a.s., SNP 98, 018 51 Nová Dubnica, proti rozhodnutiu č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 a

potvrdzuje

odvolaním napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Ilava, odboru starostlivosti o životné prostredie, Mierové námestie 81/18, 019 01 Ilava č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023, ktorým rozhodol podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, že navrhovaná činnosť „NEWAYS SLOVAKIA – VÝROBNO - SKLADOVÁ HALA", navrhovateľa NEWAYS SLOVAKIA, a. s., P.O. Hviezdoslava 791/23, 018 51 Nová Dubnica, IČO: 31 609 520 v zastúpení spoločnosťou Goldbeck, s. r. o., Dvojkrížna 9, 821 07 Bratislava sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

KÓPIA

**Odôvodnenie**

Okresnému úradu Trenčín, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „odvolací orgán") bolo dňa 07. 08. 2023 doručené z Okresného úradu Ilava, odboru starostlivosti o životné prostredie, Mierové námestie 81/18, 019 01 Ilava (ďalej len „prvostupňový orgán") odvolaním napadnuté rozhodnutie č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023. Odvolaciemu orgánu bol doručený aj spisový materiál a odvolanie spoločnosti TERMONOVA, a.s., SNP 98, 018 51 Nová Dubnica (ďalej len „odvolateľ"), proti rozhodnutiu č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa 17. 07. 2023.

I.

Prvostupňový orgán, ako príslušný orgán štátnej správy na úseku posudzovania vplyvov na životné prostredie vydal dňa 06. 07. 2023 rozhodnutie č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043, ktorým rozhodol podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon EIA"), že navrhovaná činnosť „NEWAYS SLOVAKIA – VÝROBNO - SKLADOVÁ HALA" (ďalej tiež „navrhovaná činnosť"), navrhovateľa NEWAYS SLOVAKIA, a. s., P.O. Hviezdoslava 791/23, 018 51 Nová Dubnica, IČO: 31 609 520 (ďalej tiež „navrhovateľ") v zastúpení spoločnosťou Goldbeck, s. r. o., Dvojkrížna 9, 821 07 Bratislava, sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

II.

Proti rozhodnutiu prvostupňového orgánu č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 podal, v súlade s § 54 ods. 1 a ods. 2 správneho poriadku na prvostupňovom orgáne, v zákonom stanovenej lehote, odvolanie odvolateľ. V podanom odvolaní uviedol tieto odvolacie dôvody:

„1) Absolútne nepochopiteľné a právne neudržateľné je, že prvostupňový správny orgán pojem „reálny variant navrhovanej činnosti", ktorý pozná zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, nevykladal v zmysle § 22 tohto zákona (na čo poukazovala TERMONOVA, a.s., viď napr. str. 28 odôvodnenia odvolaním napadnutého rozhodnutia), ale bez ďalšieho svojvoľne pristúpil k využitiu analógie legis a prakticky ho významovo stotožnil a nahradil so slovným spojením „dostupná technika" v zmysle zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia. V tomto prípade ide o zjavnú svojvôľu prvostupňového orgánu, o absolútne neakceptovateľný postup, o nerešpektovanie zákona a rozhodovanie na základe právnych predpisov, ktoré nemajú s vecou absolútne nič spoločné.

2) Odvolací správny orgán konštatoval, že „Je dôležité zdôrazniť, že úlohou prvostupňového správneho orgánu nie je posúdiť splnenie zákonných povinností, ktoré navrhovateľovi vyplývajú zo zákona o tepelnej energetike. Úlohou prvostupňového správneho orgánu je posúdiť predložený zámer navrhovanej činnosti a porovnať ho s tzv. nulovým variantom (situácia, ak by sa navrhovaná činnosť v danom území nerealizovala).
Prvostupňový správny orgán nerešpektoval tento názor odvolacieho správneho orgánu, ktorým je viazaný. Aj keď na prelome strán 30 a 31 odôvodnenia týmto odvolaním napadnutého rozhodnutia prvostupňový orgán konštatuje, že technickú ne/možnosť a nákladovú efektívnosť rieši § 21 ods. 4 zákona č. 657/2007 Z. z. o tepelnej energetike (čo sa posudzuje v stavebnom konaní), túto otázku si uzurpuje posudzovať prvostupňový správny orgán bez ohľadu na inštrukcie odvolacieho správneho orgánu, že nemá právomoc posudzovať otázky, ktoré rieši zákon o tepelnej energetike a k tomu príslušné orgány. Dávame odvolaciemu správnemu orgánu do pozornosti, že výslovne iba na závere prvostupňového orgánu o „technickej nemožnosti" prvostupňový orgán založil svoj záver o nereálnosti navrhovaného variantu TERMONOVA, a.s.. Prvostupňový orgán nie je právne kompetentný, ani odborne spôsobilý posúdiť otázku tzv. „technickej nemožnosti" pripojenia a preto jeho záver je nezákonný. Pritom napr. zákonný príkaz pre navrhovateľa v zmysle § 21 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike, aktuálne platný územný plán Novej Dubnice, povolenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 2006T 0161 pre TERMONOVA, a.s., indikujú zjavne opačný právny záver.

3) Dôvodom pre údajnú technickú nemožnosť prvostupňový správny orgán uvádza neexistenciu tepelných rozvodov v danej lokalite. Pozornosti prvostupňového správneho orgánu zrejme však ušiel dôležitý a zásadný fakt. V zmysle § 21 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike: „Ak sa na vymedzenom území alebo na území bezprostredne nadväzujúcom na vymedzené územie plánuje vybudovať nový objekt spotreby tepla s projektovanou ročnou potrebou tepla vyššou ako 30 MWh a dodávateľ na tomto vymedzenom území dodáva teplo z účinného centralizovaného zásobovania teplom, musí sa nový objekt spotreby tepla pripojiť k účinnému centralizovanému



Číslo spisu | Poradie záznamu | Dátum záznamu (podľa ZoEP) | Typ záznamu (ak nejde o úradný záznam) | Písomná originálna (elektronická) podoba

KOPIA

zásobovaniu teplom a potreba tepla sa musí prednostne pokryť od dodávateľa z účinného centralizovaného zásobovania teplom."
Prvostupňový správny orgán vôbec nevníma, že povinnosť pripojiť sa je objektívne viazaná na existenciu účinného centralizovaného zásobovania teplom vo vymedzenom území (niet pochýb, že TERMONOVA, a.s. má na vymedzenom území Novej Dubnice reálne vybudovaný a funkčný systém účinného centralizovaného zásobovania teplom) a nie je viazaná na existenciu verejného rozvodu „dotiahnutého" až do nejakej lokality podľa subjektívnych predstáv navrhovateľa.
Mimochodom, prvostupňový správny orgán si v rámci svojho rozhodovania vôbec nezisťoval, ani si neoveroval v akej najbližšej vzdialenosti od stavby navrhovateľa uvedenej v zámere sa nachádza verejný rozvod TERMONOVA, a.s. a ani takýto údaj nikde neuvádza. Preto je jeho záver predčasný a nepreskúmateľný. Prvostupňový správny orgán používa pojem „v danej lokalite", nikde však nie je „daná lokalita" presne a nezameniteľným spôsobom špecifikovaná. TERMONOVA, a.s. má niekoľko kilometrov rozvodov tepla v Novej Dubnici. A ako sme uviedli vyššie, dokonca ani neexistencia tepelných rozvodov priamo v „danej lokalite" nie je žiadnym problémom. Veď práve zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v § 21 ods. 4 ukladá povinnosť navrhovateľovi ako stavebníkovi nového objektu spotreby tepla na vymedzenom území dodávateľa tepla, že nový objekt spotreby tepla musí pripojiť k účinnému centralizovanému zásobovaniu teplom a potrebu tepla musí prednostne pokryť od dodávateľa z účinného centralizovaného zásobovania teplom. Nehovorí sa tu nič o tom, že táto povinnosť platí iba v prípade, ak sú do blízkosti nového objektu spotreby tepla už vopred dotiahnuté verejné rozvody tepla. Je povinnosťou stavebníka nového objektu spotreby tepla, aby splnil svoju povinnosť pripojiť svoj objekt spotreby tepla na CZT TERMONOVA, a.s. bez ohľadu na to, v akej vzdialenosti je verejný rozvod tepla od nového objektu spotreby tepla. Námietky prípadnej nákladovej neefektívnosti alebo prípadnej technickej nemožnosti sa riešia výlučne a zásadne v stavebnom konaní. TERMONOVA, a.s. v konaní jasne deklarovala pripravenosť poskytnúť súčinnosť spočívajúcu v ústretovom riešení. Navrhovateľ však splnenie svojej zákonnej povinnosti uloženej § 21 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike absolútne odmietol a nechce zákon úmyselne rešpektovať. Hľadá cesty, ako sa tejto zákonnej povinnosti chrániacej aj verejný záujem obyvateľov Novej Dubnice, obyvateľov Slovenskej republiky na zdravom životnom prostredí vyhnúť a uprednostniť pred verejným záujmom svoj osobný komfort a zisk.

4) Na tzv. „reálnosť variantu navrhovanej činnosti" nemá žiadny vplyv skutočnosť, že vo vzťahu k danému územiu nie je vydané územné alebo stavebné povolenie na umiestnenie alebo stavbu nových verejných rozvodov tepla. Podstatné pre § 22 zákona č. 24/2006 Z. z. je skutočnosť, či je tu možnosť faktickej realizácie, teda možnosť reálneho pripojenia na systém centralizovaného zásobovania teplom TERMONOVA, a.s.. A také riešenie navrhované TERMONOVA, a.s. nepochybne reálne je. Napokon, veď s tým počíta aj aktuálny územný plán mesta Nová Dubnica. Prvostupňovému správnemu orgánu to vysvetlil aj odvolací správny orgán, keď uviedol: „Odvolací orgán tiež upovedomuje o skutočnosti, že v zmysle aktuálneho územného plánu mesta Nová Dubnica v znení zmien a doplnkov č. 3 sa navrhuje rozšírenie v zásobovaní teplom z CZT do H-priemyselnej zóny o jej časti FPJ H1, H2, H3 - Hliny, teda do predmetného územia. Pre investičné zámery situované do oblasti označených ako FPJ H1, H2, H3 sa uvažuje s rezervou v CZT 4,45 MW na vykurovanie a prípravu teplej vody. Z uvedeného vyplýva, že v CZT je dostatočná rezerva pre bezproblémové pripojenie potenciálnych odberateľov tepelnej energie v rozvojových územiach, ktoré sú v koncepte riešenia navrhnuté. Územný plán mesta teda navrhuje, aby objekty prevádzky a výroby v priemyselnej zóne H1, H2 a H3 boli pripojené k CZT, pričom ráta s rozšírením potrubných rozvodov a dostatočnou kapacitou vykurovacieho systému pre nových odberateľov.

5) Prvostupňový orgán uvádza, že navrhovateľ doplnil variantné riešenie pripojenia tepelného čerpadla. Tu treba uviesť, že čo do podstaty veci ide o bezvýznamnú okolnosť. Tepelné čerpadlo je navrhované iba ako doplnkový zdroj tepla popri hlavnom zdroji tepla, ktorým stále zostáva zemný plyn. Zároveň však pri porovnaní variantov riešenia absolútne chýba preskúmateľné porovnanie dopadu tepelného čerpadla na životné prostredie. Tepelné čerpadlo je primárne poháňané elektrickou energiou a nie je známy jej zdroj a tým dopady na životné prostredie.

6) K porovnaniu variantov: Z porovnania variantu navrhovaného v zámere navrhovateľom a variantu navrhovaného TERMONOVA, a.s. je zjavné, že negatívny vplyv na životné prostredie nemá práve CZT TERMONOVA, a.s. Pri výrobe elektriny spaľovaním biomasy TERMONOVA, a.s. vytvára ako odpadový produkt teplo. Toto teplo je k dispozícii odberateľom na území Novej Dubnice. Jeho odoberaním sa zabraňuje jeho vypúšťaniu do ovzdušia a ekonomicky a ekologicky sa spotrebuje. Tým sa predchádza spaľovaniu neekologických fosílnych palív. Tento verejný záujem je chránený najmä zákonom č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a i. Variantné riešenie TERMONOVA, a.s. nebude mať absolútne žiadnu zmenu na životné prostredie (vrátane ovzdušia) oproti aktuálnemu stavu.



Číslo spisu | Poř. č. záznamu | Číslo řízení 10KT/VP/5 | Typ záznamu | Forma úkonu

KÓPIA

Za neprijateľný záver prvostupňového správneho orgánu považujeme, že vykurovanie zemným plynom naftovým je ekologické vo vzťahu k ochrane ovzdušia. Niečo také nie je možné od orgánu verejnej správy zodpovedajúceho za ochranu životného prostredia akceptovať. Poukazuje pritom na údajne najmenší podiel oxidu uhličitého pri spaľovaní zemného plynu v porovnaní s ostatnými fosílnymi palivami. Zo strany prvostupňového správneho orgánu, ktorý má chrániť životné prostredie, ide o nepochopiteľné zľahčovanie dopadov spaľovania fosílnych palív na životné prostredie a zlyhanie pri jeho ochrane. Prvostupňový orgán sa zjavne účelovo vyhýba priamemu a podrobnému porovnaniu zámeru navrhovaného navrhovateľom s variantným riešením navrhovaným TERMONOVA, a.s. Také porovnanie chýba, resp. je absolútne nedostatočné. Prvostupňový správny orgán svoj záver o uprednostnení neekologických fosílnych palív pred ekologickým zdrojom tepelnej energie postavil iba na jedinom závere, a to že vykurovanie stavby navrhovateľa „je nereálne z dôvodov neexistencie rozvodov CZT TERMONOVA, a.s. v predmetnom území". Ako sme uviedli vyššie, tento dôvod je zjavne svojvoľným a právne neudržateľným. Na základe vyššie uvedeného sme názoru, že je daný dôvod na dopracovanie variantného riešenia, ktoré navrhuje TERMONOVA, a.s.

Týmto odvolaním napadnuté rozhodnutie nespĺňa atribút zákonného rozhodnutia pre zjavnú nepreskúmateľnosť zásadných záverov prvostupňového správneho orgánu, pre nesprávne právne posúdenie veci a arbitrárnosť prijatých záverov odporujúcich zisteným skutočnostiam. Na základe uvedeného navrhujeme, aby odvolací orgán rozhodnutie Okresného úradu Ilava, odbor starostlivosti o ŽP č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 6.7.2023 zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie a rozhodnutie."

III.

Prvostupňový orgán v súlade s ustanovením § 56 správneho poriadku upovedomil účastníkov konania o podanom odvolaní listom č. OU-IL-OSZP-2023/000090-045 zo dňa 20. 07. 2023 a zároveň im určil lehotu na vyjadrenie 5 pracovných dní od doručenia upovedomenia o odvolaní.
K podanému odvolaniu doručil vyjadrenie dňa 28.07.2023 splnomocnený zástupca navrhovateľa, spoločnosť Real Life, s.r.o., Javorová 32, 911 05 Trenčín, IČO: 36 798 002, ktorý uviedol:

„S rozhodnutím Okresného úradu Ilava sp. zn. OU-IL-OSZP-2023/00090-043 vo veci samej sa stotožňujeme a vnímame ho ako vecne aj právne správne a žiadame, aby druhostupňový orgán odvolanie spoločnosti Termonova, a.s. ako nedôvodné zamietol a rozhodnutie potvrdil. K odvolaniu spoločnosti Termonova, a.s uvádzame, že toto považujeme za nedôvodné a založené na argumentácii, ktorá nemá oporu ani v platnej právnej úprave ani v samotnom rozhodnutí.

Termonova a.s. v bode I. svojho odvolania cituje rozhodnutie Okresného úradu Trenčín, ktorým zrušil rozhodnutie Okresného úradu Ilava sp. zn OU-IL-OSZP-2022/001625-027 zo dňa 09.12.2022 a vec vrátil na konanie. Právnym názorom uvedeným v rozhodnutí bol prvostupňový orgán viazaný. Sme toho názoru, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s pokynmi a právnym názorom druhostupňového orgánu, kedy rozhodnutím sp. zn. OU-IL-OSZP-2023/000090-034 zo dňa 04.04.2023 konanie prerušil a navrhovateľovi uložil predložiť do 30 dní od doručenia výzvy doplňujúce informácie v zmysle uvedenej výzvy a podľa intencií rozhodnutia nadriadeného orgánu. Tieto navrhovateľ riadne a včas úradu poskytol a úrad následne riadne zverejnil a oboznámil účastníkov konania vrátane dotknutej verejnosti s doplnenými informáciami a podkladmi pre rozhodnutie, pričom splnil aj zákonnú povinnosť v zmysle § 33 ods. 2 správneho poriadku dať účastníkom konania vrátane dotknutej verejnosti možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Uvádzame, že voči druhostupňovému rozhodnutiu, ktorým Okresný úrad Trenčín vrátil vec prvostupňovému orgánu, zákon nepripúšťa ďalší opravný prostriedok a rozhodnutie nepodlieha preskúmaniu súdom.

V rámci bodu II odvolania spoločnosti Termonova a.s. sú rozpísané jednotlivé odvolacie dôvody voči samotnému rozhodnutiu.
V bode 1 odvolacích dôvodov sa spoločnosť Termonova, a.s. domnieva, že je absolútne nepochopiteľné a právne neudržateľné, že prvostupňový orgán pojem „reálny variant navrhovanej činnosti" nevykladá v zmysle § 22 ods. 6 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (na čo poukazuje Termonova, a.s. na strane 28 rozhodnutia), ale bez ďalšieho svojvoľne pristúpil k využitiu analógie legis a prakticky ho významovo stotožnil a nahradil slovným spojením dostupná technika v zmysle zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole

KÓPIA

znečisťovania životného prostredia. Podľa odvolateľa ide o zjavnú svojvôľu, absolútne nerešpektovateľný postup, nerešpektovanie zákona a rozhodovanie na základe právnych predpisov, ktoré nemajú s vecou nič spoločné.

S uvedeným argumentom sa nemožno stotožniť. V prvom rade si dovoľujeme uviesť, že podľa nášho názoru vôbec neboli splnené procesné podmienky na to, aby sa posudzoval variant navrhovanej činnosti pripojenia na centrálny zdroj tepla, nakoľko takýto návrh zo strany dotknutej verejnosti nebol vznesený.

V zmysle ustanovenia § 22 ods. 6 druhá veta zákona platí, že: Ak z pripomienok predložených k zámeru podľa § 23 ods. 4 vyplynie potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu navrhovanej činnosti, príslušný orgán uplatní požiadavku na dopracovanie ďalšieho variantu v konaní podľa tohto zákona.

V zmysle ustanovenia § 23 ods. 4 zákona platí, že: Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec doručia písomné stanoviská k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od jeho doručenia. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od zverejnenia zámeru na webovom sídle ministerstva alebo od zverejnenia oznámenia podľa odseku 3; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď je doručené v stanovenej lehote prostredníctvom dotknutej obce; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, stanovisko sa považuje za súhlasné. Na stanovisko doručené po lehote sa nemusí prihliadnuť. Dotknutý orgán je oprávnený uplatňovať pripomienky len v rozsahu svojej pôsobnosti a písomné stanovisko odôvodniť.

Spoločnosť Termonova a.s. v zákonom stanovenej lehote 21 dní od zverejnenia zámeru na webovom sídle obce však nežiadala posudzovať predložený variant činnosti s variantom napojenia na CTZ. Vo svojom podaní zo dňa 14.09.2023 sa jednoznačne vyjadruje, že požaduje od navrhovateľa rešpektovanie platnej právnej úpravy, najmä povinností podľa § 21 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike, k čomu je ona pripravená poskytnúť maximálnu súčinnosť. Úrad vyhodnotil toto podanie tak, že v rozhodnutí Okresného úradu Ilava sp. zn. OU-IL-OSZP-2022/001625-027 zo dňa 09.12.2022 uložil v ďalšom stupni povoľovacieho konania zosúladiť povinnosti vyplývajúce z § 21 ods. 3 zákona o tepelnej energetike o pripojení na centrálny zdroj spoločnosti Termonova, a.s. Spoločnosť Termonova a.s. uvedené rozhodnutie napadla odvolaním a dokonca ani vo svojom odvolaní k tomuto rozhodnutiu neuvádza požiadavku na dopracovanie a posúdenie variantného riešenia a napáda textáciu výroku č. 14 o zosúladení povinností podľa 21 ods. 3 zákona o tepelnej energetike (ktorú nie je s čím zosúladiť) a skutočnosť, že sa úrad nevysporiadal s námietkami ohľadom vplyvu na ovzdušie a klimatické pomery. Až druhostupňový orgán vo svojom rozhodnutí uložil prvostupňovému orgánu posúdiť, či existuje potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu navrhovanej činnosti, pričom však výslovne zdôraznil, že takáto požiadavka musí byť reálna.

Nakoľko je prvostupňový orgán viazaný právnym názorom odvolacieho orgánu, tento vykonal posúdenie reálnosti daného variantu napojenia na CTZ. Zákon č. 24/2006 Z.z. neustanovuje legálnu definíciu, čo sa chápe pod pojmom „ďalší reálny variant navrhovanej činnosti". Skutočnosť, že si spoločnosť Termonova, a.s. doložila do konania svoj vlastný právny výklad daného pojmu neznamená, že tento je povinný úrad bez výhrad akceptovať či sa s ním stotožniť. Správny orgán je povinný v zmysle článku 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon a nie na základe výkladu legálne nedefinovaného pojmu jednou z procesných strán v konaní. Použitie analógie výkladu podľa zákona č. 39/2013 Z.z. ako aj aplikáciu prístupu BAT (best avaiable techniques) pre účely posúdenia dopadov danej činnosti na ochranu životného prostredia je plne akceptovaným a zákonným prístupom v rámci slovenského právneho poriadku ako aj medzinárodných dohôd upravujúcich problematiku BAT.

V bode 2 sa odvolateľ domnieva, že prvostupňový orgán si uzurpuje bez ohľadu na inštrukcie odvolacieho správneho orgánu posudzovanie otázok, ktoré rieši zákon o tepelnej energetike a k tomu príslušné orgány. Podľa jeho názoru posudzuje technickú nemožnosť pripojenia a na tom založil svoj záver o nereálnosti navrhovaného variantu a preto je tento záver nezákonný. Zákonný príkaz pre navrhovateľa v zmysle § 21 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z.z. , územný plán mesta Nová Dubnica, povolenie URSO pre Termonova, a.s. indikujú zjavne opačný právny záver.

Sme toho názoru, že prvostupňový orgán opakovane zdôraznil, že posudzovanie výnimiek v zmysle zákona o tepelnej energetike o ekonomickej a technickej nemožnosti pripojenia na CTZ úrad vôbec neriešil a postupoval v súlade s pokynom a právnym názorom odvolacieho orgánu. Úrad podľa nášho názoru neposudzuje akúkoľvek technickú otázku v zmysle technického pripojenia stavby na CTZ, ale skúma reálnosť navrhovaného variantu.

KÓPIA

Zároveň je však povinný vo svojej správnej úvahe reagovať na námietky odvolateľa a s týmito sa vysporiadať. Odvolateľ podľa nášho názoru postupuje vo svojej argumentácii zmätočne, nakoľko na jednej strane sa opiera o právny názor druhostupňového orgánu neposudzovať splnenie zákonných povinností v zmysle zákona o tepelnej energetike zo strany prvostupňového orgánu, avšak vo všetkých svojich podaniach na tento zákon a z neho vyplývajúce povinnosti poukazuje a dožaduje sa jeho aplikácie.

Zákonný príkaz pre navrhovateľa v zmysle § 21 ods. 4 zákona o tepelnej energetike ako aj výklad povolenia URSO bude predmetom ďalších stupňov povoľovacích konaní.

Územný plán mesta Nová Dubnica je strategický verejne dostupný dokument a tento bol v konaní opakovane používaný ako dôkaz a prvostupňový aj druhostupňový orgán naň a na stanoviská z neho vyplývajúce v rozhodnutiach poukazovali. V tejto súvislosti si dovoľujeme poukázať na tú skutočnosť, že v zmysle platného územného plánu mesta Nová Dubnica citoval na strane 4 predposledný odsek svojho rozhodnutia druhostupňový orgán tú časť ÚPN v znení doplnkov a zmien č.3, v zmysle ktorého sa navrhuje rozšírenie v zásobovaní teplom aj do FPJ – H1, H2, H3 – Hliny, teda do predmetného územia. V tejto súvislosti však dávame do pozornosti, že rovnako platia aj ďalšie časti územného plánu, ktoré nehovoria o návrhu do budúcna, ale o platnom stave pokrytia územia mesta centrálnym zdrojom tepla a síce záväzná grafická príloha č. 5 k ÚPN, ktorá detailne a presne popisuje platný záväzný stav, kde sa nachádzajú rozvody CTZ, aký je návrhový stav a aký je výhľadový stav v ÚPN. V danom území (FPJ H3 – Hliny) sa rozvody CTZ na rozdiel od rozvodov plynu nenachádzajú, nie sú v navrhovanom stave a ani vo výhľadovom stave. V zmysle záväznej textovej časti - regulatívov uvedených k danému územiu H3 dokonca nie je tieto rozvody CTZ ani prípustné v danej lokalite podľa platného územného plánu povoliť, nakoľko podmienečne prípustné sú len funkcie pre technické vybavenie územia mestského významu ako zberný dvor a kompostáreň a zároveň platí možnosť umiestniť v biokoridore Kolačínskeho potoka len vybrané inžinierske stavby (peší a cyklochodník, cestné prepojenia medzi FPJ). Ako navrhovateľ sme zároveň požiadali a doložili stanoviská mesta Nová Dubnica, ktoré tieto východiská a závery k výkladu ÚPN a neexistencii rozvodov v území preukazujú ( križovanie aktuálne povoľovanej cyklotrasy, nepožiadanie o vydanie akýchkoľvek povolení pre spoločnosť Termonova v danom území).

V bode 3 cituje odvolateľ opäť prvú vetu § 21 ods. 4 zákona o tepelnej energetike (s vynechaním zákonných výnimiek uvedených v druhej vete) a vykladá svoj právny výklad daného ustanovenia. Polemizuje o pojme dané územie, a vykladá povinnosť pripojiť sa na CTZ ako povinnosť, ktorú je povinný stavebník splniť bez ohľadu na to, v akej vzdialenosti je verejný rozvod tepla od nového objektu, pričom námietky nákladovej neefektívnosti a technickej nemožnosti sa riešia zásadne v stavebnom konaní. Ďalej rozvíja domnienku, že navrhovateľ si splnenie svojej zákonnej povinnosti odmieta a ide mu len o svoj osobný komfort a zisk.

K uvedenému bodu uvádzame len toľko, že táto argumentácia je vskutku absurdná. V rámci zámeru, doplňujúcich informácií ako aj všetkých podaní je absolútne zrejmé a jasné, v akej lokalite sa posudzovaná činnosť bude nachádzať, nakoľko umiestnenie danej činnosti je lokalizované v Zámere EIA či už označením lokality parcelnými číslami či územia určeného územným plánom. Takisto aj existujúca poloha rozvodov CTZ je verejne známa informácia, ktorá je zrejmá z UPN. Uvádzame zároveň, že spoločnosť Termonova, a.s. nám ako navrhovateľovi oficiálne už dňa 03.11.2022 doručila návrh trasovania rozvodov k navrhovanému objektu a tento sme priložili k žiadosti o vyjadrenie mestu Nová Dubnica, ktorého výsledné stanovisko tvorí súčasť správneho spisu, s ktorými sa mal odvolateľ možnosť oboznámiť a k stanovisku sa vyjadriť. Nakoľko spoločnosť Termonova, a.s. až v odvolaní rozporuje trasovanie potenciálnych rozvodov, tento list ako dôkaz prikladáme v záujme právnej istoty do spisu. dôkaz: list Termonova a.s. zo dňa 03.11.2022 adresovaný navrhovateľovi. Nakoľko sa zákonné výnimky pripojenia budú riešiť v stavebnom konaní a v rámci konania EIA tieto neboli riešené, k uvedenej právnej argumentácii nie je potrebné sa nateraz ďalej vyjadrovať.

K bodu 4 odvolateľ uvádza, že podľa jeho názoru tu reálnosť pripojenia sa na CTZ Termonova, a.s. jednoznačne je a s týmto počíta aj aktuálny územný plán. V tomto bode odkazujeme na vyššie uvedenú argumentáciu k záväzným častiam ÚPN k bodu 2.

K bodu 5, pripojenie na tepelné čerpadlo, v doplňujúcich informáciách sme uviedli podrobné porovnanie dopadov tepelného čerpadla, s tým, že použitím tepelného čerpadla sa predíde produkcii do 90 000 kg $CO_2$ za rok. Sme toho názoru, že odvolateľ mal možnosť sa k tejto otázke vyjadriť v rámci aplikácie § 33 ods. 2 správneho poriadku a túto vôbec nevyužil. Vzhľadom na to navrhujeme, aby sa na tento odvolací dôvod neprihliadalo.



Číslo spisu | Por. č. záznamu | Číslo záznamu | Typ záznamu | Forma vyhotovenia
(vyplní podateľňa) | (vyplní podateľňa) | (vyplní podateľňa) | (vyplní podateľňa) | (vyplní podateľňa)

KÓPIA

K bodu 6 odvolacích dôvodov uvádzame, že k porovnaniu variantov môže prísť len v tom prípade, ak ide o reálny variant navrhovanej činnosti. Keďže sa v konaní preukázalo, že navrhovaný variant spoločnosti Termonova, a.s. na pripojenie na CTZ nie je reálny, nie je teda s čím posudzovanú činnosť porovnávať. Správny orgán je viazaný skutkovým a právnym stavom v čase vydania rozhodnutia a v zmysle judikatúry nie je povinný predvídať skutočnosti, ktoré v čase vydania rozhodnutia ešte nenastali (viď strana 21 napadnutého rozhodnutia) t.j. navrhovaný stav CTZ v danom území.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme rozhodnutie Okresného úradu Ilava sp.zn. OU-IL-OSZP-2023/00090-043 potvrdiť a odvolanie spoločnosti Termonova, a.s. ako nedôvodné zamietnuť."

IV.

Prvostupňový orgán o odvolaní sám nerozhodol a preto ho v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku predložil spolu s odvolaním napadnutým rozhodnutím a súvisiacim spisovým materiálom odvolaciemu orgánu na odvolacie konanie a rozhodnutie dňa 07. 08. 2023. Prvostupňový orgán v liste č. OU-IL-OSZP-2023/000090-047 zo dňa 03. 08. 2023 uviedol, že odvolanie je neopodstatnené.

V.

Odvolací orgán preskúmal v odvolacom konaní podané odvolanie, odvolaním napadnuté rozhodnutie a celý s ním súvisiaci odstúpený správny spis, pričom porovnával súlad postupu konania a vydania rozhodnutia s hmotnoprávnymi ustanoveniami zákona EIA a procesnoprávnymi ustanoveniami správneho poriadku a na základe tohto preskúmania zistil nasledovné skutočnosti:

Navrhovateľ v zastúpení spoločnosťou Goldbeck, s. r. o., Dvojkrížna 9, 821 07 Bratislava, predložil dňa 15. 08. 2022 prvostupňovému orgánu zámer navrhovanej činnosti: „NEWAYS SLOVAKIA – VÝROBNO - SKLADOVÁ HALA". Na základe písomnej žiadosti navrhovateľa, prvostupňový orgán rozhodnutím č. OU-IL-OSZP-2022/001572-002 zo dňa 05. 08. 2022 upustil od variantnosti riešenia zámeru v zmysle § 22 ods. 6 zákona EIA. Predmetná činnosť bola preto posudzovaná v jednom variantnom riešení a v nulovom variante t. j. stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala.

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 8 zákona EIA je zaradený do kapitoly:
- č. 7. Strojársky a elektrotechnický priemysel, položka č. 7. Strojárska výroba, elektrotechnická výroba s výrobnou plochou, časť B (zisťovacie konanie) od 3 000 m2,
- č. 9. Infraštruktúra, položka č. 16. Projekty rozvoja obcí vrátane:
a) pozemných stavieb alebo ich súborov (komplexov), ak nie sú uvedené v iných položkách tejto prílohy, časť B (zisťovacie konanie) v zastavanom území od 10 000 m2 podlahovej plochy, mimo zastavaného územia od 1 000 m2 podlahovej plochy,
b) statickej dopravy, časť B (zisťovacie konanie) od 100 do 500 stojísk.

Predmetom navrhovanej činnosti je výstavba výrobno - skladovej haly vrátane potrebnej infraštruktúry. Primárna funkcia objektu bude výrobná hala, vyčlenené časti budú slúžiť aj pre skladovanie výrobkov. Navrhovateľ je poskytovateľom priemyselných a profesionálnych elektronických komponentov a systémov špecifických pre klienta pre trh elektronických výrobných služieb (EMS). Výroba pozostáva z výroby: zostavy dosiek elektronických plošných spojov, elektronické káble, káblové spojenia, káblové zväzky a systémy, elektronické moduly, elektronické kabinety. Výrobky sú vyrábané v automatizovaných procesoch (zariadenia a stroje), ako aj manuálnou montážou zamestnancami. V meste Nová Dubnica sú umiestnené dve výrobné prevádzky, ktoré sa po realizácii navrhovanej činnosti presťahujú do nových výrobných priestorov. V bezprostrednej blízkosti areálu navrhovanej činnosti sa nachádza biokoridor Kolačínsky potok. Navrhovaný počet parkovacích stojísk je 310. Dažďové vody budú odvádzané do retenčno-vsakovacej nádrže, dažďová voda z komunikácii a parkovísk bude predčistená v odlučovači ropných látok. Sadové úpravy zahŕňajú výsadbu vzrastlých drevín doplnených výsadbou vyšších a nižších krov a extenzívneho bylinného trávnika.

Prvostupňový orgán oznámil listom zo dňa 18. 08. 2022 všetkým známym účastníkom konania, že dňom doručenia zámeru sa začalo podľa § 18 správneho poriadku správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov



Číslo spisu | Poř. č. záznamu | Číslo záznamu | Typ záznamu | Forma originálu

KÓPIA

na životné prostredie. Prvostupňový orgán rozoslal dňa 18. 08. 2022 listom č.OU-IL-OSZP-2022/001625-002 a č. OU-IL-OSZP-2022/001625-003 zámer podľa § 23 ods. 1 zákona EIA na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, povoľujúcim orgánom, dotknutým orgánom a dotknutej obci. Súčasne v zmysle § 23 ods. 1 zákona EIA zverejnil zámer, oznámenie o predložení zámeru a informáciu pre verejnosť na webovom sídle MŽP SR a zároveň zverejnil oznámenie o predložení zámeru a informáciu pre verejnosť v zmysle § 24 ods. 1 zákona EIA. Prvostupňovému orgánu doručili podľa § 23 ods. 4 zákona EIA v zákonom stanovenej lehote a pred vydaním rozhodnutia k predmetnému zámeru svoje písomné stanoviská dotknuté orgány a verejnosť. Prvostupňový orgán požiadal navrhovateľa podľa § 29 ods. 10 zákona EIA o doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanoviska mesta Nová Dubnica a o doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanoviska Združenia domových samospráv. Po doručení stanovísk upovedomil prvostupňový orgán listom č. OU-IL-OSZP-2022/001625-020 zo dňa 12. 10. 2022 o podkladoch rozhodnutia (stanoviská povoľujúcich orgánov, rezortného orgánu, dotknutých orgánov, dotknutých obcí, stanoviská verejnosti a doplňujúce informácie doručené od navrhovateľa podľa § 29 ods. 10 zákona EIA) a podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku dal účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v termíne do piatich pracovných dní od doručenia upovedomenia, pričom stanoviská boli zverejnené na webovom sídle MŽP SR.

Mesto Nová Dubnica zaslalo prvostupňovému orgánu e-mailom dňa 13. 10. 2022 a dňa 18. 10. 2022 elektronicky vyjadrenie odvolateľa, ktoré bolo doručené mestu Nová Dubnica dňa 14. 09. 2022. Prvostupňový orgán požiadal navrhovateľa listom č. OU-IL-OSZP-2022/001625-023 zo dňa 21. 10. 2022 podľa § 29 ods. 10 zákona EIA o doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanoviska odvolateľa. Navrhovateľ doručil poštou prvostupňovému orgánu dňa 24. 10. 2022 odpoveď k pripomienkam odvolateľa. Prvostupňový orgán upovedomil opätovne listom č. OU-IL-OSZP-2022/001625-025 zo dňa 27. 10. 2022 o podkladoch rozhodnutia a podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku dal účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v termíne do piatich pracovných dní od doručenia upovedomenia. Na základe upovedomenia odvolateľ zaslal listom č. 66/2022 zo dňa 04. 11. 2022, doručené elektronicky dňa 08. 11. 2022 doplňujúce informácie k vyjadreniu navrhovateľa.

Prvostupňový orgán vydal dňa 09. 12. 2022 rozhodnutie v zisťovacom konaní č. OU-IL-OSZP-2022/001625-027, ktorým rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona EIA. Prvostupňový orgán v odôvodnení rozhodnutia vyhodnotil podmienky dotknutej verejnosti Združenia domových samospráv, ako aj podmienky odvolateľa.

Proti uvedenému rozhodnutiu podal v zákonnej lehote dňa 23. 12. 2022 odvolateľ odvolanie. Prvostupňový orgán upovedomil listom č. OU-IL-OSZP-2023/000090-029 zo dňa 02. 01. 2023 účastníkov konania o podanom odvolaní a vyzval ich, aby sa k predloženému odvolaniu vyjadrili v lehote do 5 pracovných dní od doručenia upovedomenia. V stanovenej lehote sa vyjadril k odvolaniu navrhovateľ.

Prvostupňový orgán predložil dňa 17. 01. 2023 v zmysle § 57 ods. 2 správneho poriadku predmetné odvolanie spolu so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu. Odvolací orgán rozhodnutím č. OU-TN-OOP3-2023/015683-003 zo dňa 14. 03. 2023, právoplatné dňa 27. 03. 2023, rozhodnutie prvostupňového orgánu č. OU-IL-OSZP-2022/001625-027 zo dňa 09. 12. 2022 zrušil a vec vrátil na nové prejednanie a rozhodnutie.

Na základe rozhodnutia odvolacieho orgánu prvostupňový orgán prerušil rozhodnutím č. OU-IL-OSZP-2023/000090-034 zo dňa 04. 04. 2023 konanie a vyzval navrhovateľa na predloženie doplňujúcich informácií, ktoré vyplynuli z požiadaviek odvolacieho orgánu v termíne do 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.

Prvostupňový orgán požiadal dňa 05. 04. 2023 listom č. OU-IL-OSZP-2023/000090-035 Okresný úrad Trenčín, pozemkový a lesný odbor o vyjadrenie k zámeru navrhovanej činnosti v zmysle § 23 ods. 4 zákona EIA. Dňa 25. 04. 2023 bolo doručené vyjadrenie č. OU-TN-PLO1-2023/005395-549, požiadavky v ňom uvedené boli legislatívneho charakteru, ktoré je navrhovateľ povinný dodržiavať podľa osobitných predpisov. Dňa 26. 04. 2023 bolo doručené vyjadrenie Okresného úradu Trenčín, pozemkový a lesný odbor, oddelenie lesného hospodárstva č. OU-TN-PLO-2023/005395-548, v ktorom bolo uvedené, že predložený zámer sa nedotýka lesných pozemkov ani pozemkov v ochrannom pásme lesa a priamo neovplyvňuje funkcie lesov.

KÓPIA

Navrhovateľ doručil prvostupňovému orgánu dňa 26. 04. 2023 doplňujúce informácie, ktoré prvostupňový orgán uviedol v odôvodnení rozhodnutia:

Doplňujúce informácie spočívali v predložení:
1/ Preukázania a zdôvodnenia reálnosti/nereálnosti napojenia navrhovanej činnosti na centrálny zdroj zásobovania teplom (CTZ Nová Dubnica) vzhľadom na účinnú a včasnú ochranu životného prostredia. V prípade, že sa preukáže reálne napojenie na CTZ Nová Dubnica, dopracovať variant navrhovanej činnosti s napojením na centrálny zdroj zásobovania teplom.

V uvedenej súvislosti uvádzame, že v dotknutom území v zmysle predloženej projektovej dokumentácie navrhovateľa CTZ Nová Dubnica nemá vybudované žiadne technologické rozvody, na ktoré by bolo možné napojiť navrhovanú činnosť. Uvedené vyplýva aj z nasledovných skutočností: Navrhovateľ požiadal mesto Nová Dubnica o vyjadrenie, či napojenie výrobných objektov v H –priemyselnej zóne k CTZ je z pohľadu územného plánu pre investora záväzné, alebo má odporúčajúci charakter, či sú v dotknutom území vybudované potrubné rozvody s dostatočnou kapacitou vykurovacieho systému pre napojenie nových odberateľov. V prípade, že nie sú vybudované, či má mesto Nová Dubnica vedomosť o časovom horizonte ich realizácie.
Z vyjadrenia mesta Nová Dubnica zo dňa 23.03.2023 vyplýva, že dodávateľ tepla má dostatočný zdroj na dodávku tepla, avšak v uvedenom území potrubné rozvody nemá vybudované. Z tohto dôvodu má uvedený text územného plánu pre nového odberateľa len odporúčajúci charakter. O časovom horizonte budovania nových potrubných rozvodov v FPJ H3 - Hlíny sever mesto Nová Dubnica vedomosť nemá, k dnešnému dňu neeviduje ani doručenie žiadosti o vydanie územného rozhodnutia alebo stavebného povolenia na vybudovanie takýchto rozvodov. Dôkaz: vyjadrenie mesta Nová Dubnica zo dňa 23.03.2023 číslo spisu: 725/2023 Ev. č.: 3978/2023.

Z uvedeného vyplýva, že skutkový stav k dnešnému dňu je taký, že v dotknutom území nie sú vybudované príslušné rozvody, pričom ani nie je zo strany dodávateľa tepla začaté akékoľvek konanie, ktoré by odôvodňovalo akýkoľvek predpoklad ich vybudovania. V prípade, ak v ďalších stupňoch územného či stavebného konania dôjde k zmene skutkového stavu a tieto rozvody budú vybudované a teda bude jestvovať reálna možnosť pripojenia sa k CTZ, pre navrhovateľa ako aj príslušné povoľovacie správne orgány bude z danej skutočnosti vyplývať zákonný postup v zmysle zákona o tepelnej energetike.

V súvislosti s požiadavkou správneho orgánu na preukázanie reálnosti resp. nereálnosti pripojenia si dovoľujeme uviesť, že v zmysle § 3 ods. 5 správneho poriadku platí, že rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Podľa ustanovenia § 65 ods. 3 správneho poriadku platí, že pri preskúmavaní rozhodnutia vychádza správny orgán z právneho stavu a skutkových okolností v čase vydania rozhodnutia. Nemôže preto zrušiť alebo zmeniť rozhodnutie, ak sa po jeho vydaní dodatočne zmenili rozhodujúce skutkové okolnosti, z ktorých pôvodné rozhodnutie vychádzalo. Rovnako v zmysle judikatúry NS SR sp. zn. 10Sžr/36/2014 z 11. februára 2015 platí, že skutkový a právny stav je v čase vydania rozhodnutia pre správny orgán záväzný a rozhodujúci, pričom pri rozhodovaní veci nemôže správny orgán brať do úvahy skutočnosti, ktoré nastali v minulosti, avšak v čase vydania rozhodnutia už netrvajú, ako ani predvídať skutočnosti, ktoré v čase vydania rozhodnutia ešte nenastali. Vzhľadom k vyššie uvedenému sme presvedčení, že tak, ako túto povinnosť nemá správny orgán, nemôže byť ukladaná ani účastníkovi konania, ktorý nemôže preukazovať reálnosť či nereálnosť prípadného napojenia na centrálne rozvody tepla v danej oblasti, ale môže preukázať len daný skutkový stav v konaní a v prípade konania EIA dopady jeho činnosti na ochranu životného prostredia.

Pre potreby riešenia vykurovania navrhovateľ uvažuje nad dvomi spôsobmi vykurovania, ktoré boli navzájom porovnané v tabuľke v súvislosti s produkciou CO2 (príloha). Výrobu tepla (pre skladovú halu a kancelárie), ktorá sa uvažuje v porovnaní na dodávku vykurovania a ohrev TÚV zabezpečí plynový kotol alebo tepelné čerpadlo. Z porovnania jednoznačne vyplýva, že použitím tepelného čerpadla sa predíde produkcii do 90 000 kg CO2 za rok.

Z odpovedí mesta Nová Dubnica zo dňa 18.04.2023 č. VÚPaD/862/2022 na žiadosť navrhovateľa zo dňa 06.04.2023 (príloha) ohľadom predbežného vyjadrenia, resp. stanoviska či spoločnosť TERMONOVA, a.s. podala, resp. eviduje konanie vo vzťahu k tejto spoločnosti ako navrhovateľovi v súvislosti s ich zámerom rozšírenia existujúcich sietí – rozvodov tepla, a to z pohľadu mesta Nová Dubnica ako vlastníka dotknutého pozemku, resp. príslušného stavebného úradu vyplýva nasledovné:
1.Mesto Nová Dubnica ako stavený úrad ku dnešnému dňu neeviduje žiadne konanie vo veci rozšírenia rozvodov tepla vo vyššie uvedenej lokalite pre spoločnosť TERMONOVA a.s. Nová Dubnica.



Číslo spisu | Por. číslo zápisu | Číslo zápisnice 000827/2023 | Typ zápisnice Ústavné dohovorné zápisnice | Forma originálu Listinné originál

KÓPIA

2.Mesto Nová Dubnica ako vlastník pozemku parc. č. KN C 410/1 k. ú. Nová Dubnica, po ktorom má spoločnosť TERMONOVA a.s. Nová Dubnica podľa informácie zámer viesť rozšírené tepelné rozvody, neeviduje ku dnešnému dňu žiadnu žiadosť spoločnosti TERMONOVA a.s. Nová Dubnica vo veci udelenia súhlasu s uložením tepelných rozvodov v predmetnom pozemku.
3.Podľa priloženého návrhu napojenia vyššie uvedenej navrhovanej stavby na CZT je zrejmé, že nové napojenie je navrhnuté okrem iného aj v trase novej miestnej komunikácie (je v procese povoľovania), čo by podkopaním mohlo spôsobiť narušenie a následne zosunutie násypu pod komunikáciou a poškodenie odvodnenia komunikácie - dažďového vsaku. Mesto Nová Dubnica nebude súhlasiť s umiestnením tepelných rozvodov pod touto komunikáciou. Taktiež návrh napojenia je aj pod vybudovanou miestnou komunikáciou vedúcou do obytnej časti Dlhé diely. Mesto Nová Dubnica nebude súhlasiť s umiestnením tepelných rozvodov pod touto komunikáciou z dôvodu, že pretlakom alebo rozkopaním komunikácie by mohlo dôjsť k jej narušeniu - zosuvu násypu komunikácie.
4.V zmysle schváleného územného plánu mesta v znení jeho zmien a doplnkov zásobovanie teplom v Urbanistickom okrsku H v jej funkčno priestorovej jednotke H3, v ktorom je navrhnuté umiestnenie vyššie uvedenej stavby, je možné spoločnosťou TERMONOVA a.s. Nová Dubnica, za dodržania ustanovení zákona č. 657/2004 Z .z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a to najmä ak je to technicky možné alebo nákladovo efektívne.

Pre elimináciu alebo zmiernenie vplyvu navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia: Vykurovanie skladových priestorov a kancelárií realizovať aj tepelnými čerpadlami.

2/ Posúdenia súladu navrhovanej činnosti s Územným plánom mesta Nová Dubnica, najmä či je predložená navrhovaná činnosť realizovateľná s ohľadom na inundačné územie Kolačínskeho potoka. Navrhovaná činnosť je v súlade s Územným plánom mesta Nová Dubnica na základe vyjadrenia mesta Nová Dubnica č. 725/2023, 3978/2023 zo dňa 23.03.2023, viď reakcia v bode č.1. Umiestnenie parkoviska a retenčnej nádrže na pozemku parc. č. KN-C 486/44 je podľa predloženej dokumentácie mimo ochranného pásma Kolačínskeho potoka. Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik vydal dňa 17.04.2023 stanovisko č. CS SVP OZ PN 4234/2023, CZ 13322/2023, v ktorom je uvedené nasledovné: „Z hľadiska správcu vodných tokov a povodia nepredpokladáme negatívne vplyvy a nepožadujeme posudzovanie predloženého zámeru navrhovanej činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie."

3/ Posúdiť vplyvy navrhovanej činnosti na biokoridor Kolačínskeho potoka (hluk a emisie z dopravy, riziko kontaminácie) a navrhnúť účinné opatrenia na zmiernenie negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na územný systém ekologickej stability. V rámci posúdenia vplyvu navrhovanej činnosti na biokoridor Kolačínskeho potoka konštatujeme, že realizáciou navrhovanej činnosti nedôjde k narušeniu záujmov ochrany prírody a krajiny. Okresný úrad Ilava, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny vydal vyjadrenie k zámeru navrhovanej činnosti č. OU-IL-OSZP-2022/001652-003 zo dňa 09.09.2022, v ktorom sa uvádza nasledovné: „Nepožadujeme predmetnú činnosť posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov". Vo vyjadrení sú uvedené podmienky, ktoré boli zohľadnené a uvedené v podmienkach rozhodnutia. Umiestnenie posudzovanej činnosti je navrhované v území, na ktoré sa vzťahuje prvý - všeobecný stupeň ochrany, bez zvláštnej územnej alebo druhovej ochrany. Vzhľadom na charakter fauny a flóry a relatívne nízku druhovú diverzitu v posudzovanej lokalite ako aj výraznú premenu pôvodných biotopov na biotopy úzko späté s poľnohospodárskou činnosťou, nepredpokladáme negatívny vplyv na faunu a flóru a hodnotíme ju preto ako bez vplyvu. Plocha navrhovanej činnosti je zatrávnená bez vzrastlej zelene. Ak by došlo k výrubu stromov bude sa postupovať v zmysle platnej legislatívy a investor primeraným spôsobom zabezpečí kompenzáciu za vyrúbané dreviny. Za miestne až regionálne významné migračné koridory živočíchov sa považujú predovšetkým ekosystémy vodných tokov. Najväčší dosah spomedzi takýchto ekosystémov v širšom území má vodný tok Váh, ktorý je klasifikovaný ako biokoridor nadregionálneho významu, prípadne čiastočne aj biokoridor Kolačínskeho potoka. Funkciu migračného koridoru v blízkosti hodnoteného územia môžu vo veľmi obmedzenej miere plniť aj nespojité terestrické koridory vo forme alejí, stromoradí a medzí. Dotknutá lokalita nepodlieha zvláštnemu režimu ochrany prírody. Na voľné plochy areálu sa vzťahuje základný 1. stupeň ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Územia európskeho významu alebo navrhované chránené vtáčie územia, ktoré tvoria sústavu chránených území Natura 2000 sa v záujmovom území nevyskytujú. Vzhľadom na vzdialenosť od dotknutého územia nebude realizáciou zámeru žiadne chránené územie ovplyvnené.

Pre elimináciu alebo zmiernenie vplyvu navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia:
- nezasahovať do Kolačínskeho potoka a jeho ľavostranného prítoku,

KÓPIA

- rešpektovať ekosystém Kolačínskeho potoka ako biokoridor miestneho významu,
- zrealizovať výsadbu izolačnej zelene vo forme aleji alebo stromoradí.

4/ Posúdiť vplyv navrhovanej činnosti na klimatické pomery s ohľadom na zhoršenie tepelnej bilancie vplyvom nárastu tzv. sivých plôch (najmä s súvislosti s výrazne nadhodnoteným počtom parkovacích miest) a navrhnúť účinné opatrenia na ich elimináciu. Ak nebude možné takéto opatrenia realizovať, bude potrebné znížiť počet navrhovaných parkovacích miest a to najmä v bezprostrednej blízkosti biokoridoru. Počet parkovacích miest v areáli je navrhnutý s ohľadom na požiadavky navrhovateľa, ktorý vychádza zo skúseností z jeho existujúcich prevádzok a uvažuje tiež s výhľadovým rozšírením prevádzky, ako aj pracovných miest a teda nárokov na statickú dopravu. Vyšší počet parkovacích miest a s tým spojený vyšší podiel spevnenej plochy (tzv. sivé plochy) navrhovateľ preto rieši systémom retenčnej dlažby. Pri použití retenčnej dlažby dochádza k zníženiu tepelnej záťaže v areáli. Plochy si zachovávajú prirodzenú funkciu zadržiavania dažďovej vody a sú považované za „drenážne". Zadržaná voda na ploche parkovacích miest je spätne vyparovaná (evaporovaná) do okolitého ovzdušia. To má priaznivý vplyv na podporu malého vodného obehu, ochladzovanie ovzdušia a znižovanie prašnosti a hlavne tepelnej záťaže. V rámci návrhu sadovníckych úprav v riešenom území boli posúdené a následne zohľadnené konkrétne opatrenia na elimináciu prípadných negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na klimatické pomery. Rámcovo možno hovoriť o výsadbe stromov, krov a o založení trávnikov a dažďovej záhrady. Pred založením zelene je potrebné dokončiť všetky stavebné úpravy a dôsledne vyčistiť pozemok od stavebného odpadu, vykonať terénne úpravy. Sadové úpravy budú plniť niekoľko funkcií:
- Zlepšia krajinársko-estetickú stránku začlenenia stavby do okolitého prostredia;
- Plnia protieróznu funkciu na svahoch;
- Zo zdravotno-hygienického hľadiska zachytávajú prach a exhaláty a obmedzujú ich šírenie do okolia;
- Plnia protieróznu funkciu na svahoch;
- Plnia bioklimatickú funkciu;
- Plnia psychohygienickú funkciu.

Cieľom vegetačných úprav je začlenenie areálu do okolitého prostredia. Základ areálovej zelene budú tvoriť plochy trávnikov, ktoré budú doplnené výsadbami kríkov a stromov. Uvažuje sa s výsadbou 80 ks stromov. Kríkové skupiny sú situované na plochách pred vstupom do administratívnej časti navrhovanej haly, v zelených ostrovčekoch v časti parkoviska a v blízkosti vrátnice. Jedná sa o menšie plochy, ktoré sa tak budú efektívnejšie udržiavať. Celková výmera areálovej zelene je cca 17 581,92 m2, z toho je 390 m2 kríkov. Uvažuje sa s výsadbou kríkových skupín s rôznou výškou, čím sa zvýši izolačný efekt výsadieb. Na výsadbu budú použité odrastené stromy s obvodom kmeňa min. 18-20 cm. Vysadené stromy je potrebné na trvalom stanovišti ukotviť drevenou konštrukciou. Druhové zloženie výsadieb bude vychádzať z potenciálnej prirodzenej vegetácie. V kontaktných polohách medzi komunikáciami a parkoviskami a v ostrovčekoch na parkoviskách sa uvažuje s výsadbami nízkych kríkov. Druhové zloženie a výmery jednotlivých funkčných plôch budú spresnené v ďalšom stupni projektovej dokumentácie. Súčasne je možné konštatovať, že základným vplyvom navrhovanej stavby na pôdu je jej trvalý záber. Realizácia navrhovanej činnosti je navrhnutá na parcelách uvedených v katastri ako orná pôda. Kontaminácia pôdy sa nepredpokladá, počas výstavby aj prevádzky predstavuje takéto ovplyvnenie iba riziko pri náhodných havarijných situáciách (únik ropných látok a hydraulických olejov zo stavebných mechanizmov, automobilov, havárie potrubí, nesprávna manipulácia s odpadom, technologická havária a pod.). Vzhľadom na vyššie uvedené hodnotíme vplyv navrhovanej činnosti na pôdne pomery ako bez vplyvu.

Pre elimináciu alebo zmiernenie vplyvu navrhovanej činnosti sú navrhnuté opatrenia: Vplyvy na klimatické pomery budú zmiernené vybudovaním parkovísk z retenčnej dlažby a výsadbou vhodnej zelene.

5/ Prehodnotiť počet parkovacích miest aj s ohľadom na regulatív indexu zastavanosti plôch pre príslušnú FPJ. Podľa vyjadrenia mesta Nová Dubnica č. 725/2023, 3978/2023 zo dňa 23.03.2023 je navrhovaná činnosť v zmysle projektovej dokumentácie v súlade s regulatívmi uvedenými v ÚPN mesta Nová Dubnica - z údajov v Sprievodnej správe predloženej projektovej dokumentácie je percento zastavanosti – 3D objektami 31%. Spevnené plochy zaberajú 33% a zatrávnené plochy 36%. Tieto parametre plánovanej zastavanosti sú v súlade s regulatívmi uvedenými v ÚPN mesta Nová Dubnica. Vybudovanie potrebného počtu parkovacích miest je navrhnuté v zmysle STN 736110/Z2 a s ohľadom na ďalšie investície, ktoré sa budú realizovať v tejto lokalite."

Prvostupňový orgán listom č. OU-IL-OSZP-2023/000090-039 zo dňa 28. 04. 2023 oznámil pokračovanie konania, upovedomil o podkladoch rozhodnutia a podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku dal účastníkom konania a

KÓPIA

zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v termíne do 7 pracovných dní od doručenia upovedomenia. Dňa 05. 05. 2023 bolo prvostupňovému orgánu doručené vyjadrenie odvolateľa, ku ktorému sa prvostupňový orgán vyjadril v odôvodnení odvolaním napadnutého rozhodnutia. Odvolateľ doručil prvostupňovému orgánu na základe výzvy dňa 22. 05. 2023 vyjadrenie č. 25/2023. Prvostupňový orgán požiadal navrhovateľa listom č. OU-IL-OSZP-2023/000090-042 zo dňa 23. 05. 2023 podľa § 29 ods. 10 zákona EIA o doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanoviska odvolateľa. Navrhovateľ sa do vydania rozhodnutia nevyjadril. Prvostupňový orgán sa vyjadril v odôvodnení odvolaním napadnutého rozhodnutia aj k tomuto stanovisku odvolateľa.

Prvostupňový orgán vydal dňa 06. 07. 2023 rozhodnutie č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043, ktorým rozhodol podľa § 29 zákona EIA že navrhovaná činnosť navrhovateľa sa nebude posudzovať podľa zákona EIA a zároveň v súlade s § 29 ods. 13 zákona EIA určil podmienky pre eliminovanie alebo zmiernenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Prvostupňový orgán v odôvodnení rozhodnutia č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 uviedol, že v rámci zisťovacieho konania sa musel vysporiadať s tým, či variant navrhovanej činnosti s napojením na centrálny zdroj zásobovania teplom (CTZ Nová Dubnica) (ďalej len „CTZ") je reálny/nereálny a či existuje potreba na jeho dopracovanie s ohľadom na zabezpečenie účinnej a včasnej ochrany životného prostredia. Pod variantným riešením navrhovanej činnosti sa rozumie také riešenie, ktorým sa zabezpečí rovnaké splnenie stanoveného cieľa s použitím rôznych technických, technologických alebo lokalizačných riešení, prípadne návrhom rôznych ochranných opatrení a pod.

V zmysle § 22 ods. 7 zákona EIA: „Príslušný orgán na základe žiadosti navrhovateľa môže vo výnimočnom prípade upustiť do 30 dní od doručenia žiadosti od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti najmä vtedy, ak nie je k dispozícii iná lokalita, alebo ak pre navrhovanú činnosť neexistuje iná technológia. Ak z pripomienok predložených k zámeru podľa § 23 ods. 4 vyplynie potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu navrhovanej činnosti, príslušný orgán uplatní požiadavku na dopracovanie ďalšieho variantu v konaní podľa tohto zákona."

Zákon EIA neobsahuje legálnu definíciu pojmu „reálny variant navrhovanej činnosti", preto prvostupňový orgán analogicky použil pri správnej úvahe definíciu dostupnosti pri zisťovaní najlepšej dostupnej techniky v zmysle § 2 ods. 1 písmena n) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, na základe ktorého dostupná technika je technika vyvinutá do takej miery, ktorá dovoľuje jej použitie v príslušnom priemyselnom odvetví za ekonomicky a technicky únosných podmienok, pričom sa berú do úvahy náklady a prínosy, bez ohľadu na to, kde sa uvedená technika používa alebo vyrába, pokiaľ je za primeraných podmienok dostupná prevádzkovateľovi.

Prvostupňový orgán uviedol, že je možné konštatovať, že technické a ekonomické kritériá na posúdenie reálnosti pripojenia sa k účinnému centralizovanému zásobovaniu teplom obdobným spôsobom definuje aj § 21 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o tepelnej energetike"): „Ak sa na vymedzenom území alebo na území bezprostredne nadväzujúcom na vymedzené územie plánuje vybudovať nový objekt spotreby tepla s projektovanou ročnou potrebou tepla vyššou ako 30 MWh a dodávateľ na tomto vymedzenom území dodáva teplo z účinného centralizovaného zásobovania teplom, musí sa nový objekt spotreby tepla pripojiť k účinnému centralizovanému zásobovaniu teplom a potreba tepla sa musí prednostne pokryť od dodávateľa z účinného centralizovaného zásobovania teplom. To neplatí, ak to nie je technicky možné alebo nákladovo efektívne."

Navrhovateľ v zisťovacom konaní preukázal, že napojenie na uvedené CTZ je technicky nemožné, nakoľko sa nemá kam napojiť s ohľadom na neexistenciu verejných rozvodov tepla v danej lokalite. Taktiež poukázal na neexistenciu akýchkoľvek správnych konaní vedúcich k vybudovaniu takýchto rozvodov, vrátane zamietavého stanoviska mesta k potenciálnej výstavbe takýchto rozvodov v danom území. Navrhovateľ doplnil riešenie pripojenia k tepelnému čerpadlu. Prvostupňový orgán vyhodnotil, že navrhovaný variant pripojenia sa na CTZ nie je reálnym variantom navrhovanej činnosti a nie je potreba dopracovania variantu s napojením na CTZ Nová Dubnica, keďže skutkový a právny stav ku dňu vydania rozhodnutia bol taký, že v dotknutom území nie sú vybudované príslušné rozvody, pričom ani nie je zo strany dodávateľa tepla začaté akékoľvek konanie, ktoré by odôvodňovalo akýkoľvek predpoklad ich vybudovania. V prípade, ak v ďalších stupňoch územného či stavebného konania dôjde k zmene skutkového stavu a tieto rozvody budú vybudované a teda bude jestvovať reálna možnosť pripojenia sa

KÓPIA

k CTZ, pre navrhovateľa ako aj príslušné povoľovacie správne orgány bude z danej skutočnosti vyplývať zákonný postup v zmysle zákona o tepelnej energetike.

Prvostupňový orgán v rámci zisťovacieho konania pri rozhodovaní o tom, či sa navrhovaná činnosť bude posudzovať podľa zákona EIA, primerane použil podľa § 29 ods. 3 zákona EIA kritéria pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 tohto zákona – posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno plánovacou dokumentáciou, úrovne spracovania zámeru a vzal do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území.

Prvostupňový orgán pri svojom rozhodovaní prihliadal na stanoviská doručené podľa § 23 ods. 4 zákona EIA k zámeru navrhovanej činnosti od zainteresovaných subjektov – rezortného orgánu, dotknutých orgánov a povoľujúceho orgánu. Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutá obec a ani nikto z dotknutých orgánov nepožadoval posudzovanie navrhovanej činnosti podľa zákona EIA. Prvostupňový orgán akceptoval stanoviská od rezortného orgánu, dotknutých orgánov a dotknutej obce a zapracoval ich požiadavky do podmienok rozhodnutia. Uvedené požiadavky vo vzťahu k navrhovanej činnosti bude potrebné zohľadniť v procese nasledujúcich konaní o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Prvostupňový orgán sa zaoberal z vecného hľadiska všetkými pripomienkami dotknutej verejnosti TERMONOVA, a.s. Nová Dubnica a aj ZDS Bratislava. Vyhodnotenie podmienok dotknutej verejnosti uviedol v odôvodnení rozhodnutia. Dotknutá verejnosť uvedená v § 24 zákona EIA disponuje právami v súlade s § 24 ods. 2 zákona EIA. Všetky zúčastnené subjekty vyjadrili kladný postoj k navrhovanej činnosti a z ich stanovísk nevyplynulo, že je predpoklad očakávaných vplyvov na životné prostredie takého významu, aby vzniesli požiadavku na ďalšie posudzovanie zámeru. Zo zhodnotenia predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti vykonanej v etape vypracovania zámeru k navrhovanej činnosti vyplýva, že sa nepredpokladajú také negatívne vplyvy, ktoré by mali za následok významné zhoršenie stavu životného prostredia a zdravia obyvateľov v záujmovom území, oproti existujúcemu stavu, ktoré by bolo potrebné ďalej posudzovať podľa zákona EIA.

Na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania prvostupňový orgán konštatoval, že pri dodržaní všeobecne platných záväzných predpisov, vhodných technických a bezpečnostných opatrení nebude mať navrhovaná činnosť významný negatívny vplyv na životné prostredie, preto rozhodol, že nebude predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Prvostupňový orgán skonštatoval, že navrhovanú činnosť je možné za plného rešpektovania všetkých zákonom stanovených požiadaviek odporučiť k realizácii. Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v zámere, je ten, kto činnosť vykonáva, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

VI.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, čo znamená preskúmanie správnosti a zákonnosti rozhodnutia. Odvolací orgán v odvolacom konaní podľa ustanovenia § 34 ods. 5 správneho poriadku hodnotil dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti, pričom bol povinný v súlade s ustanovením § 32 správneho poriadku zistiť presne a úplne skutočný stav veci.

Odvolací orgán po preskúmaní spisového dokladového materiálu a na základe zistených skutočností konštatuje, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s ustanoveniami zákona EIA a správneho poriadku.

Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Podľa § 3 ods. 1 správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi.

KÓPIA

Podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 3 správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Podľa § 2 písm. b) zákona EIA, účelom zákona je najmä zistiť, opísať a vyhodnotiť priame a nepriame vplyvy navrhovaného strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Podľa § 22 ods. 7 zákona EIA, príslušný orgán na základe žiadosti navrhovateľa môže vo výnimočnom prípade upustiť do 30 dní od doručenia žiadosti od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti najmä vtedy, ak nie je k dispozícii iná lokalita, alebo ak pre navrhovanú činnosť neexistuje iná technológia. Ak z pripomienok predložených k zámeru podľa § 23 ods. 4 vyplynie potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu navrhovanej činnosti, príslušný orgán uplatní požiadavku na dopracovanie ďalšieho variantu v konaní podľa tohto zákona.

Podľa § 23 ods. 4 zákona EIA, rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec doručia písomné stanoviská k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, stanovisko sa považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od zverejnenia zámeru na webovom sídle ministerstva alebo od zverejnenia oznámenia podľa odseku 3; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď je doručené v stanovenej lehote prostredníctvom dotknutej obce. Na stanovisko doručené po lehote sa nemusí prihliadnuť. Dotknutý orgán je oprávnený uplatňovať pripomienky len v rozsahu svojej pôsobnosti a písomné stanovisko odôvodniť.

Podľa § 29 ods. 13 zákona EIA výroková časť rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, okrem náležitostí ustanovených všeobecným predpisom o správnom konaní, obsahuje určenie, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona. Ak ide o rozhodnutie, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena nepodlieha posudzovaniu podľa tohto zákona, výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.

Na konanie podľa zákona EIA sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem výnimiek taxatívne vymenovaných v § 64 tohto zákona. Vzťah správneho poriadku a zákona EIA je v zmysle § 64 zákona EIA založený na princípe subsidiarity, ktorý vychádza zo zásady, že keď špeciálne predpisy neregulujú určité otázky vôbec alebo len čiastočne, riadi sa ich režim v týchto neupravených otázkach všeobecným predpisom o správnom konaní.

Zisťovacie konanie je samostatným krokom procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie a týka sa činností uvedených v časti B prílohy č. 8 zákona EIA – zoznam činností, pričom sa zisťuje, či vplyvy navrhovanej činnosti s ohľadom na jej povahu a rozsah činnosti, miesto vykonávania činnosti, najmä jeho únosné zaťaženie a ochranu, význam očakávaných účinkov a písomné stanoviská verejnosti budú také, že je alebo nie je potrebné ich podrobnejšie posúdenie podľa zákona EIA. Pri posudzovaní toho, či navrhovaná činnosť bude posudzovaná podľa zákona sa prihliada aj na písomné stanoviská príslušného orgánu, povoľujúceho orgánu, dotknutého orgánu a dotknutej obce a verejnosti. Zisťovacie konanie sa končí vydaním rozhodnutia. Hlavným cieľom rozhodnutia je určiť, či navrhovaná činnosti môže mať závažný vplyv na životné prostredie a či ju treba posudzovať, pričom výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán sa v zisťovacom konaní podrobne zaoberal otázkami, či vplyvy navrhovanej činnosti s ohľadom na jej povahu a rozsah činnosti, miesto vykonávania činnosti, najmä jeho únosné zaťaženie a ochranu, význam očakávaných účinkov a písomné stanoviská verejnosti budú také, že je alebo nie je

KÓPIA

potrebné ich podrobnejšie posúdenie podľa zákona EIA, pričom prihliadal aj na písomné stanoviská príslušného orgánu, povoľujúceho orgánu, dotknutého orgánu a dotknutej obce a verejnosti. Prvostupňový orgán ukončil zisťovacie konanie vydaním rozhodnutia č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023, v ktorom rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona EIA, pričom výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.

Podľa § 32 ods. 1 a ods. 2 správneho poriadku je správny orgán povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarať potrebné podklady pre rozhodnutie. Zistením skutočného stavu veci sa rozumie zistenie všetkých podstatných skutočností v súlade s príslušným hmotnoprávnym predpisom. Úplnosť znamená povinnosť správneho orgánu zistiť všetky rozhodujúce skutočnosti bez ohľadu na to, či budú v prospech alebo neprospech účastníka konania. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán. Zásada zákonnosti vyjadruje požiadavku, aby správne orgány v konaní a pri vydávaní rozhodnutia zachovali procesné predpisy, ako aj predpisy hmotnoprávne, ktoré sa vzťahujú na prejednávanú vec. Povinnosťou správneho orgánu je, aby zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie a tak doplnil podklad pre rozhodnutie do takej miery, aby bol spoľahlivým základom pre rozhodnutie. Rozhodnutie správneho orgánu zasahuje do právnych pomerov osôb, preto musí byť vydané na základe spoľahlivo a presne zisteného skutočného stavu veci, v súlade so zásadou materiálnej pravdy upravenou v § 3 ods. 5 správneho poriadku. Podkladom pre rozhodnutie sú aj návrhy a vyjadrenia účastníkov konania.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán pred vydaním rozhodnutia č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 zistil presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaral potrebné podklady pre rozhodnutie, v správnom konaní sa zaoberal návrhmi a vyjadreniami účastníkov konania.

Výrok rozhodnutia predstavuje najdôležitejšiu časť rozhodnutia, keďže sú v ňom určené konkrétne práva a povinnosti účastníkov konania, musí byť preto určitý a konkrétny. Odôvodnenie je dôležitou obsahovou náležitosťou rozhodnutia. V odôvodnení rozhodnutia musí správny orgán reagovať na dva okruhy problémov – na skutkové okolnosti a na právne posúdenie veci. Za skutkové okolnosti treba považovať najmä skutočnosti, ktoré boli nepochybne zistené, a ich právny význam. Ďalej treba uviesť, aké dôkazy boli vykonané, ako ich hodnotí správny orgán, prečo neboli vykonané niektoré navrhované dôkazy, a napokon, ako sa správny orgán vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov.

Odvolací orgán má za to, že rozhodnutie č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023 je v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, že ho vydal orgán na to príslušný, že vychádza zo spoľahlivo zisteného stavu veci a obsahuje predpísané náležitosti. Výrok predmetného rozhodnutia je určitý a konkrétny, v odôvodnení rozhodnutia prvostupňový orgán reagoval na skutkové okolnosti aj na právne posúdenie veci, a tiež ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, čo znamená preskúmanie správnosti a zákonnosti rozhodnutia. Odvolací orgán pri preskúmaní predloženého spisového materiálu vychádzal z právneho stavu odvolaním napadnutého rozhodnutia a skutkových okolností v čase jeho vydania. Odvolací orgán nie je viazaný iba dôvodmi uvedenými v odvolaní. V rámci preskúmania odvolaním napadnutého rozhodnutia sa preskúmava tak výrok rozhodnutia, ako aj jeho odôvodnenie vrátane konania, ktoré mu predchádzalo. Na základe preskúmania odvolaním napadnutého rozhodnutia má odvolací orgán za to, že prvostupňový orgán postupoval podľa ustanovení zákona EIA, správneho poriadku a podľa právneho názoru odvolacieho orgánu uvedeného v rozhodnutí č. OU-TN-OOP3-2023/015683-003 zo dňa 14. 03. 2023, právoplatné dňa 27. 03. 2023. Prvostupňový orgán rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona EIA a zároveň v súlade s § 29 ods. 13 zákona EIA určil podmienky pre eliminovanie alebo zmiernenie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, a to v súlade s právnym názorom odvolacieho orgánu.

VII.

Odvolací orgán k námietkam odvolateľa uvedeným v odvolaní uvádza nasledovné:

K námietke odvolateľa v bode 1, že túto námietku považuje za neopodstatnenú, v zákone EIA zákonodárca sice použil pojem „reálny variant navrhovanej činnosti", tento pojem však zákon bližšie nešpecifikuje, preto má odvolací orgán za to, že použitie analógie v správnej úvahe prvostupňového orgánu nebolo v rozpore s ustanoveniami

KÓPIA

zákona EIA. Odvolací orgán ďalej uvádza, že v priebehu konania neboli splnené procesné podmienky na to, aby sa posudzoval variant pripojenia navrhovanej činnosti na centrálny zdroj tepla (CTZ), nakoľko takýto návrh zo strany dotknutej verejnosti nebol pred vydaním odvolaním napadnutého rozhodnutia predložený.

K námietkam odvolateľa v bodoch 2 a 4, že tieto námietky považuje za neopodstatnené, pretože zákonný príkaz pre navrhovateľa v zmysle § 21 ods. 4 zákona o tepelnej energetike ako aj výklad povolenia URSO bude predmetom ďalších povoľovacích konaní. V zmysle záväznej grafickej prílohy č. 5 k Územnému plánu mesta Nová Dubnica (ďalej len „ÚPN"), ktorá popisuje platný záväzný stav, kde sa nachádzajú rozvody CTZ, a tiež aký je návrhový stav a aký je výhľadový stav v ÚPN, v danom území (FPJ H3 – Hliny) sa rozvody CTZ na rozdiel od rozvodov plynu nenachádzajú, nie sú v navrhovanom stave a ani vo výhľadovom stave. V zmysle záväznej textovej časti - regulatívov uvedených k danému územiu H3 nie je tieto rozvody CTZ ani prípustné v danej lokalite podľa platného územného plánu povoliť, nakoľko podmienečne prípustné sú len funkcie pre technické vybavenie územia mestského významu a zároveň platí možnosť umiestniť v biokoridore Kolačínskeho potoka len vybrané inžinierske stavby, a to napr. chodník, cyklo chodník, cestné prepojenia medzi FPJ. Mesto Nová Dubnica vo svojich stanoviskách preukázalo závery k výkladu ÚPN a k neexistencii rozvodov tepla v riešenej lokalite pre spoločnosť TERMONOVA a.s. Nová Dubnica, taktiež uviedlo, že ku dňu vydania stanoviska neevidovalo žiadnu žiadosť spoločnosti TERMONOVA a.s. Nová Dubnica vo veci udelenia súhlasu s uložením tepelných rozvodov v pozemku parc. č. KN C 410/1 k. ú. Nová Dubnica, ktorého je mesto vlastníkom. Mesto Nová Dubnica tiež uviedlo, že nebude súhlasiť s umiestnením tepelných rozvodov pod novou miestnou komunikáciou. Návrh napojenia bol aj pod vybudovanou miestnou komunikáciou vedúcou do obytnej časti Dlhé diely, mesto Nová Dubnica nebude súhlasiť s umiestnením tepelných rozvodov pod touto komunikáciou z dôvodu, že pretlakom alebo rozkopaním komunikácie by mohlo dôjsť k jej narušeniu - zosuvu násypu komunikácie. Mesto Nová Dubnica tiež uviedlo, že v zmysle schváleného územného plánu mesta v znení jeho zmien a doplnkov zásobovanie teplom v Urbanistickom okrsku H v jej funkčno priestorovej jednotke H3, v ktorom je navrhnuté umiestnenie predmetnej stavby, je možné spoločnosťou TERMONOVA a.s. Nová Dubnica, za dodržania ustanovení zákona č. 657/2004 Z .z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a to najmä ak je to technicky možné alebo nákladovo efektívne.

K námietke odvolateľa v bode 3, že túto námietku považuje za neopodstatnenú, odvolateľ účelovo citoval len prvú vetu § 21 ods. 4 zákona o tepelnej energetike, pričom neuviedol druhú vetu, v ktorej sú uvedené zákonné výnimky, odvolací orgán má za to, že umiestnenie navrhovanej činnosti je jednoznačne lokalizované v zámere EIA, existujúca poloha rozvodov CTZ je verejne známa informácia, ktorá je zrejmá z ÚPN, zákonné podmienky pripojenia sa budú riešiť v nasledujúcich povoľovacích konaniach a v rámci predmetného konania vedeného prvostupňovým orgánom tieto riešené neboli.

K námietke odvolateľa v bode 5, že túto námietku považuje za neopodstatnenú, navrhovateľ v doplňujúcich informáciách uviedol podrobné porovnanie dopadov tepelného čerpadla, s tým, že použitím tepelného čerpadla sa predíde produkcii do 90 000 kg $CO_2$ za rok.

K námietke odvolateľa v bode 6, že túto námietku považuje za neopodstatnenú, v konaní bolo preukázané, že navrhovaný variant odvolateľa na pripojenie na CTZ nie je reálny, teda nie je možné navrhovanú činnosť porovnávať s nereálnym variantom. Správny orgán je viazaný skutkovým a právnym stavom v čase vydania rozhodnutia a v zmysle judikatúry nie je povinný predvídať skutočnosti, ktoré v čase vydania rozhodnutia ešte nenastali a ani z predložených dokladov nevyplýva ich reálnosť.

Vychádzajúc zo skutočností uvedených v odôvodnení tohto rozhodnutia odvolací orgán zamieta odvolanie odvolateľa ako neopodstatnené a potvrdzuje rozhodnutie prvostupňového orgánu č. OU-IL-OSZP-2023/000090-043 zo dňa 06. 07. 2023, ktoré považuje za zákonné.

Odvolací orgán ďalej uvádza, že rozhodnutie vydané v procese EIA je podkladovým rozhodnutím v následných povoľovacích konaniach. Rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní sa uskutočnenie navrhovanej činnosti v žiadnom prípade nepovoľuje ani nezakazuje. Takéto rozhodnutie teda nezbavuje navrhovateľa povinnosti obstarať si pred realizáciou svojho zámeru všetky súhlasy a povolenia vyžadované osobitnými právnymi predpismi a splniť všetky podmienky stanovené právnym poriadkom. Potrebné súhlasy a povolenia musí navrhovateľ získať v samostatných povoľovacích konaniach, pričom až v týchto konaniach budú príslušné orgány rozhodovať o právach, právom chránených záujmoch a povinnostiach dotknutých subjektov.

KÓPIA

Na základe vyššie uvedeného rozhodol odvolací orgán v predmetnej veci v súlade s § 59 ods. 2 správneho poriadku tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno ďalej odvolať. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Eva Plevová
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10126

Doručuje sa

NEWAYS SLOVAKIA, a.s., P.O. Hviezdoslavova 791/23 , 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika
Goldbeck, s.r.o., Dvojkrížna 9, 821 07 Bratislava-Vrakuňa, Slovenská republika
Real Life, s.r.o., Javorová 177/32, 911 05 Trenčín, Slovenská republika
Združenie domových samospráv, o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika
Mesto Nová Dubnica, Trenčianska 45/41, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika
TERMONOVA, a.s., SNP 98/788, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika

Na vedomie

Okresný úrad Ilava, Mierové námestie 81/18, 019 01 Ilava

# Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

Typ doložky:

| | |
|---|---|
| doložka právoplatnosti | x |
| doložka vykonateľnosti | - |
| doložka právoplatnosti a vykonateľnosti | - |

| | |
|---|---|
| Číslo rozhodnutia: | OU-TN-OOP3-2023/040313-002 |
| Dátum vytvorenia doložky: | 22.09.2023 |
| Vytvoril: | Letašiová Štefania, Ing. |

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

| | |
|---|---|
| Dátum nadobudnutia právoplatnosti: | 22.09.2023 |

Právoplatnosť vyznačená pre:

| | |
|---|---|
| rozhodnutie v plnom znení | x |
| časť rozhodnutia | - |